

I. Вступ

1. Цей Регламент визначає правила користування веб-сайтом, під назвою "Automoli", в Інтернет-домені "www.automoli.com" (далі "Веб-сайт"). Якщо ви не згодні із застосуванням цього Регламенту або будь-якого з його положень, вам слід негайно покинути Сайт.
2. Повна назва нашої компанії: "AutoISO Sp. Z o.o.". Наш ідентифікаційний податковий номер у Польщі (NIP-PL): PL6342976575. Наша адреса ведення бізнесу: вул. Gnieźnieńska 12, 40-142 Katowice (Polska). Ви можете зв'язатися з нами, заповнивши форму на підсторінці "Контакт" на веб-сайті або за електронною адресою: support@autoiso.pl
3. Основна мета Веб-сайту – надати своїм користувачам якомога більше технічних та історичних даних для конкретного транспортного засобу (див. визначення Даних транспортного засобу у пункті II Регламенту) на основі основних даних, що ідентифікують цей транспортний засіб, наданих користувачами. Дані про транспортний засіб отримуємо з бази даних (див. визначення у пункті II Регламенту). Незважаючи на наші зусилля забезпечити, щоб Дані транспортного засобу були надійним джерелом знань про конкретний транспортний засіб, неможливо повністю перевірити їх відповідність поточному стану справ, тому вони можуть дублювати джерельні помилки в Базі даних і відрізнятися від фактичного стану справ. Таким чином Дані про транспортний засіб слід розглядати лише як допоміжний інструмент для оцінки історії та стану даного транспортного засобу, а потім завжди безпосередньо вивчати поточний фактичний стан цього транспортного засобу та його документи, особливо до прийняття рішення про його придбання. Доступ до Даних транспортного засобу може бути платним. Дані транспортного засобу не містять жодних персональних даних. Тип інформації, що міститься в Даних транспортних засобів, може відрізнятися для кожного транспортного засобу. Можливість отримання конкретної інформації залежить від того, чи є інформація доступною в Базі даних. Перш ніж генерувати Дані транспортного засобу, можна перевірити, чи містить База даних певний тип інформації.
4. Послуги, доступні на Веб-сайті, призначені для фізичних, юридичних та інших осіб, які мають місце проживання або штаб-квартиру в географічних межах Європи (зокрема, країн Європейського економічного простору) та Північної Америки.
5. Послуги на Веб-сайті призначені лише для осіб старше 18 років.
6. Правила обробки нами персональних даних та використання файлів, що називаються (cookies, представлені в нашій Політиці конфіденційності, доступній на Веб-сайті.

7. Щоб користуватися Веб-сайтом, користувач повинен використовувати пристрій з доступом до Інтернету з правильно встановленим та налаштованим веб-браузером в найновішій версії. Для того, щоб використовувати деякі функціональні можливості Веб-сайту, ви повинні використовувати Java та Java Script та дозволити використання файлів cookie. Ми не несемо відповідальності за відсутність доступу до даних, розміщених на нашому веб-сайті, внаслідок того, що пристрій користувача не відповідає зазначеним вище технічним вимогам.

II. Визначення

У цьому Регламенті терміни, зазначені нижче, мають таке значення:

“Дані транспортного засобу” означають набір різних типів даних про конкретний транспортний засіб, отриманих з бази даних, доступних через Веб-сайт у формі звіту (ці дані можуть включати інформацію про історію транспортного засобу, технічні дані, заходи безпеки транспортного засобу тощо), при чому ці дані повинні розглядатися лише як допоміжний інструмент для оцінки історії та стану даного транспортного засобу, оскільки вони не повністю перевірені щодо фактичного стану транспортного засобу.

“Споживач” означає будь-яку фізичну особу, яка діє в цілях, що не належать до його бізнесу чи професії.

“База даних” означає всі доступні нам джерела даних про транспортний засіб, зокрема нашу базу даних та бази даних, з якими ми співпрацюємо, зокрема National Motor Vehicle Title Information System (NMVTIS, <http://www.vehiclehistory.gov/>), National Highway Traffic Safety Administration (NHTSA, <http://www.nhtsa.gov/>), Vehicle & Operator Services Agency (VOSA, <https://www.gov.uk/government/organisations/vehicle-and-operator-services-agency>) та інші бази даних, що містять дані про транспортні засоби.

III. Ліцензія на використання Сайту та наявних на ньому матеріалів

1. Якщо не передбачено інше, ми або наші ліцензіари володіємо всіма правами інтелектуальної власності на Сайт та матеріали Сайту.
2. Зокрема, забороняється:
 1. розповсюдження матеріалів, отриманих із Сайту (включаючи розповсюдження на іншому веб-сайті);
 2. продаж, оренда, позика, дарування, передача або субліцензія Сайту або матеріалів із Сайту;
 3. публічне відтворення будь-яких матеріалів з Веб-сайту;
 4. відтворення, тиражування, копіювання або інше використання матеріалів на веб-сайті в комерційних цілях; або
 5. зміна або будь-яка інша модифікація будь-якого матеріалу на Сайті; без нашої попередньої та письмової згоди.

IV. Використання Сайту

1. Заборонено використовувати Веб-сайт будь-яким способом, який шкодить йому або негативно впливає на можливість користування Веб-сайтом; або будь-яким іншим способом, який є нелегальним, незаконним, шкідливим або пов'язаним з будь-якою нелегальною, незаконною чи шкідливою метою чи діяльністю. Ми залишаємо за собою всі права на всю інформацію та матеріали, включаючи графіку та інші матеріали, доступні на Сайті.
2. Заборонено використовувати Веб-сайт для копіювання, використання, зберігання, передачі, надсилання, публікації чи розповсюдження будь-якого матеріалу, що містить шпигунське програмне забезпечення, вірус, троянського коня, хробака, keystroke logger, rootkit чи інше шкідливе програмне забезпечення чи пристрої, або вони посиляються на них.
3. Будь-який систематичний або автоматичний збір даних з веб-сайту або даних, пов'язаних з веб-сайтом (включаючи такі методи: scraping, data mining, data extraction і data harvesting), забороняється без нашої письмової згоди.
4. Заборонено використовувати Веб-сайт для передачі або надсилання небажаної комерційної інформації.
5. Заборонено використовувати Веб-сайт у будь-яких маркетингових цілях без нашої письмової згоди.

V. Обмежений доступ

1. Доступ до деяких ресурсів Сайту обмежений. Ми маємо право обмежити доступ до інших ресурсів Веб-сайту або обмежити доступ до всього Веб-сайту, з урахуванням прав користувачів, які впливають із раніше укладених договорів.
2. Якщо користувач отримує від нас логін або логін та пароль, що надає доступ до ресурсів з обмеженим доступом на Веб-сайті або до іншого вмісту або послуг з обмеженим доступом, користувач зобов'язаний захистити пароль та логін, щоб вони не були розкриті будь-якій особі третій.

VI. Вміст, розміщений Користувачем

1. Вміст, розміщений користувачем на Веб-сайті, не може суперечити закону, правилам соціального співіснування, мережевому етикету та іншим встановленим звичаям або порушувати будь-які права третіх осіб, а також не може спричинити будь-яких позовів або юридичних засобів проти користувача, нас або третьої особи (в кожному випадку для кожного чинного законодавства).
2. Заборонено розміщувати на Веб-сайті будь-який вміст, який є або був предметом будь-якої поточної або майбутньої суперечки або подібного провадження.
3. Ми залишаємо за собою право вносити зміни або видаляти будь-який вміст або матеріали на Веб-сайті, що зберігаються або публікуються на ньому.
4. урахуванням положень цього Регламенту та чинного законодавства щодо вмісту та інших матеріалів, розміщених на Веб-сайті користувачем, ми не зобов'язані контролювати вміст та матеріали, розміщені або опубліковані на Веб-сайті.
5. Усі дані, розміщені користувачем на Веб-сайті, також слід зберігати на його власних пристроях, щоб забезпечити додатковий захист від їх втрати.

VII. Надання даних про транспортний засіб та оплата

1. Доступ до деяких ресурсів Веб-сайту та створення даних про транспортні засоби є платними. У цьому випадку платежі здійснюються лише через платіжний сервіс, зазначений на Веб-сайті (наприклад,

PayPal або PayU), за допомогою кредитної картки або іншим чином зазначеним там.

2. Для того, щоб отримати Дані транспортного засобу, ви повинні спочатку надати основні ідентифікаційні дані транспортного засобу (зазначені у формах на веб-сайті), щоб з'ясувати, чи є у нас дані для конкретного транспортного засобу. Потім ви повинні зареєструватися на веб-сайті та вибрати один із варіантів отримання Даних транспортного засобу, щоб ми могли надавати вказані послуги. Договір між користувачем та нами про надання Даних транспортного засобу з бази даних вважається укладеним під час оплати користувачем. Цей Регламент є частиною цього договору.
3. Платежі за послуги, доступні на Веб-сайті, здійснюються через платіжні сервіси, зазначені на Веб-сайті (наприклад, PayPal або PayU). Отже, на ці платежі поширюються норми платіжних послуг, доступні на їх веб-сайтах.
4. Ціни на кожен тип даних транспортних засобів вказані на Веб-сайті.
5. На веб-сайті ви можете замовити пакети, що дозволяють отримувати певний обсяг Даних транспортного засобу в певний час. Ціни на такий пакет (зазначені на Веб-сайті) відрізняються та залежать від строку дії пакета та кількості даних транспортного засобу, які можна отримати на основі придбаного пакету.
6. Якщо База даних буде недоступна протягом періоду дії пакета більше одного дня, термін дії пакета буде відповідно продовжений на прохання його користувача.
7. Дані про транспортний засіб генеруються автоматично і, відповідно до обмежень, зазначених на веб-сайті, доступні відразу після укладення договору між нами та користувачем про надання даних про транспортний засіб. Затримки з генерацією Даних транспортного засобу, пов'язані з технічними проблемами, спричиненими третьою стороною, поломкою або технічним обслуговуванням або оновленням програмного забезпечення, не є порушенням договору про надання даних транспортного засобу.
8. Придбані Дані про транспортний засіб розміщуються на веб-сайті протягом 30 днів. Після цієї дати вони можуть бути повністю видалені з веб-сайту.
9. Веб-сайт може також надавати додаткові послуги, пов'язані з Даними транспортного засобу, зокрема послугу автоматичної оцінки транспортного засобу, до якої відносяться Дані транспортного засобу. У цьому випадку положення цього Регламенту, що стосуються послуги обміну даними про транспортний засіб, застосовуються відповідно до цих послуг, зокрема у сфері придбання послуги (пункт VII Регламенту) та обсягу нашої відповідальності за цю послугу (пункти VIII-X Регламенту).

VIII. Обмежені заяви та гарантії та подання скарг

1. На підставі договору з користувачем про надання даних про транспортний засіб, ми зобов'язані надати доступ до даних про транспортний засіб, які в даний час є в базі даних. Дані транспортного засобу – це лише допомога та керівництво для користувача, а база даних не є офіційною базою даних. Тому з об'єктивних причин ми не можемо гарантувати, що Дані транспортного засобу є повними, актуальними та повністю відповідають фактам.
2. Ми генеруємо Дані транспортного засобу лише на основі даних, які ми маємо в базі даних на момент надання даних про транспортний засіб. Отже, при використанні послуг на Веб-сайті може трапитися так, що деякі очікувані дані будуть недоступні, а надані Дані про транспортний засіб можуть бути не актуальними. Ми за це не несемо відповідальності.
3. Якщо специфікація основної інформації про транспортний засіб, що міститься в Даних транспортного засобу, базується на розшифровці даних VIN, призначених транспортному засобу виробником, вона не відображатиме змін, внесених до конкретного транспортного засобу після його виробництва.
4. У випадку користувачів, які не є Споживачами, у межах, передбачених чинним законодавством, ми не даємо жодних запевнень, не надаємо жодних гарантій щодо якості, виключаємо гарантію та не надаємо гарантій щодо стандартів виконання послуг, що надаються на Веб-сайті, та використання Веб-сайту (зокрема, ми виключаємо будь-які гарантії, не даємо жодних запевнень, передбачених чинним законодавством, щодо задовільної якості, придатності за призначенням чи підтримання належної ретельності та навичок) і не гарантуємо правильного розшифрування основних ідентифікаційних даних транспортного засобу, зокрема номера VIN.
5. У разі виникнення технічних проблем щодо Веб-сайту, або якщо надані нами Дані транспортного засобу не відповідають фактичному стану або неактуальні, або для того, щоб повідомити про скарги щодо Веб-сайту (рекламації), необхідно негайно повідомити нас або подати скаргу, скориставшись формою на підсторінці "Контакт" веб-сайту, або надіславши нам повідомлення на електронну адресу, зазначену вище у Вступі до Регламенту. Ми намагаємось негайно відповісти.

IX. Виключення відповідальності

1. Жодне положення цього Регламенту не обмежує та не виключає нашу відповідальність або відповідальність користувача будь-яким незаконним способом; зокрема, Регламент не виключає відповідальності нашої або користувача за збитки, спричинені умисною помилкою.
2. Виключення та обмеження відповідальності, передбачені Регламентом:
 1. підпадають під обмеження, викладені у пункті 1 вище;
 2. стосуються будь-якої відповідальності, яка може виникнути згідно з Регламентом або Політикою конфіденційності у зв'язку з предметом сфери дії Регламенту та Політики конфіденційності, включаючи договірну, деліктну або подібну відповідальність;
 3. не поширюються на споживачів.
3. Для користувачів, які не є Споживачами, наскільки це можливо згідно з чинним законодавством:
 1. не несемо відповідальності за будь-які збитки, крім випадків, якщо шкода була заподіяна нашими умисними порушеннями. Гарантія та будь-яка відповідальність, що впливає з установ, подібних до гарантії, цим виключається;
 2. не несемо відповідальності за будь-які втрати або пошкодження будь-яких даних, бази даних або програмного забезпечення, як нашого, так і користувача.
4. Не несемо відповідальності за будь-які збитки, спричинені подією або подіями, що знаходяться поза нашим контролем.
5. Дані про транспортний засіб надаються лише користувачеві, який є стороною договору з нами щодо надання цих даних, і не повинні оприлюднюватися без нашої попередньої згоди
6. Якщо інформація, що міститься в Даних про транспортний засіб, надходить із National Motor Vehicle Title Information System (NMVTIS), використовуючи Веб-сайт, ви приймаєте обмеження відповідальності, зазначені NMVTIS, які становлять положення цього Регламенту та доступні за адресою [http: // vehiclehistory .gov / nmvtis /](http://vehiclehistory.gov/nmvtis/) та на веб-сайті. Якщо інформація, що міститься в Даних про транспортні засоби, надходить із баз даних National Highway Traffic Safety Administration (NHTSA) або Vehicle & Operator Services Agency (VOSA) (NHTSA), використовуючи Веб-сайт, ви приймаєте умови цих баз даних, якщо положення цих регламентів не поширюються лише на прямих користувачів цих веб-сайтів.

Х. Звільнення від зобов'язань

Користувачі, які не є Споживачами, звільняють нас від відшкодування будь-яких збитків, втрат, компенсацій, затрат, відповідальності та витрат (включаючи витрати, пов'язані з будь-якими процедурами та будь-якими сумами розрахунків, сплачених нами третій стороні), пов'язаних з будь-яким порушенням користувачами цього Регламенту та зобов'язані відшкодувати нам усі витрати, понесені нами у зв'язку з цим.

XI. Порушення Регламенту

З урахуванням будь-яких інших наших прав згідно з цим Регламентом, якщо користувач якимось чином порушив цей Регламент, ми можемо вжити таких заходів, які ми вважаємо доцільними, щоб відповісти на порушення та зупинити подальше порушення та обмежити подальший збиток, включаючи призупинення доступу користувача до Веб-сайту, запобігання доступу до Веб-сайту користувачем, блокування доступу до Веб-сайту за певною IP-адресою, звернення до інтернет-провайдера користувача для блокування доступу до Веб-сайту або передача справи до суду.

XII. Зміна положень Регламенту

1. Користувачі, які не є Споживачами, звільняють нас від відшкодування будь-яких збитків, втрат, компенсацій, затрат, відповідальності та витрат (включаючи витрати, пов'язані з будь-якими процедурами та будь-якими сумами розрахунків, сплачених нами третій стороні), пов'язаних з будь-яким порушенням користувачами цього Регламенту та зобов'язані відшкодувати нам усі витрати, понесені нами у зв'язку з цим.
2. У випадку користувачів, які не є Споживачами, зміна наших контактних даних не є зміною цього Регламенту
3. У разі зміни адреси електронної пошти, зазначеної під час реєстрації, користувачі повинні оновити цю адресу на Веб-сайті.

XIII. Передача

Користувачі не можуть передавати, надавати доступ іншим або розпоряджатися іншим чином своїми правами та обов'язками згідно з цим Регламентом, а також брати на себе зобов'язання щодо цих прав та обов'язків.

XIV. Застереження щодо збереження дії договору

У разі визнання судом або іншим компетентним органом будь-якого положення цього Регламенту недійсним або безрезультатним, інші положення Регламенту залишаються обов'язковими. Якщо недійсне або безрезультатне положення буде дійсним після того, як його частина буде видалена, ця частина буде вважатися видаленою, а решта частина положення буде дійсною.

XV. Виключення прав третіх сторін

Регламент визначає лише стосунки між нами та користувачами Веб-сайту і не передбачає жодних прав для третіх осіб та не дають їм право покладатися на будь-які його положення або вимагати виконання цих положень. Для реалізації положень Регламенту не потрібна згода будь-якої третьої сторони.

XVI. Обсяг договору

Даний Регламент, разом із нашою Політикою конфіденційності та цінами на послуги, зазначеними на веб-сайті, складають договір між нами та користувачем щодо використання веб-сайту та замінюють будь-які попередні правила щодо використання веб-сайту.

XVII. Доступ для споживачів до інформаційної системи NMVTIS - виключення відповідальності

1. Національна інформаційна система про юридичну назву транспортних засобів (The National Motor Vehicle Title Information System, NMVTIS) – це електронна система, що містить інформацію про вибрані транспортні

засоби, зареєстровані на території Сполучених Штатів Америки. NMVTIS був створений з метою надання надійної інформації про юридичну назву та історію автотранспортних засобів, однак він не містить детальних даних про історію, обслуговування та ремонт автомобілів

2. Відповідно до федерального закону США, всі штати, страхові компанії, а також сміттєзвалища та пункти відновлення деталей з пошкоджених автомобілів повинні подавати звіти та відповідні дані до NMVTIS. Однак деякі штати ще не запровадили процедуру передачі даних NMVTIS, і тому ресурс даних, зібраний у системі NMVTIS, не охоплює всіх транспортних засобів, зареєстрованих на території Сполучених Штатів Америки. В даний час не існує єдиної системи звітності NMVTIS для всіх штатів; деякі штати надають інформацію в режимі реального часу (коли юридична назва передається в результаті транзакції), тоді як інші штати надають інформацію із затримкою на 24 години або навіть кілька днів.
3. У тому випадку, якщо страхова компанія (або інша відповідна організація) ніколи не виявила “повної втрати” на транспортному засобі або транспортний засіб не був позначений державним органом реєстрації транспортних засобів, система NMVTIS може не включати дані про попередні матеріальні шкоди транспортного засобу. В іншому випадку від страхової компанії може вимагатись повідомити про “повні втрати”, навіть якщо транспортний засіб не вважається в стані його реєстрації “призначеним на частини” або “брухт”.

XVIII. Ресурс даних в системі NMVTIS

1. Ресурс даних в системі NMVTIS включає в себе:
 1. Інформацію від державних органів, які беруть участь у процесі реєстрації юридичної назви транспортного засобу.
 2. Інформацію про автомобілі, автобуси, вантажівки, мотоцикли, рекреаційні машини, кемпери (будинки на колесах) та трактори. В даний час ресурс даних, зібраних в NMVTIS може не включати транспортні засоби, які використовуються в комерційних цілях, якщо ці транспортні засоби не були включені до оригінального реєстру юридичних назв транспортних засобів (у деяких штатах дані для вищезазначеної категорії транспортних засобів обробляються окремими державними органами), при цьому система NMVTIS може бути розширена для включення цих даних у майбутньому.
 3. Інформацію про “категорії”, присвоєні державними органами, які беруть участь у процесі реєстрації юридичної назви

транспортного засобу. Типи категорій та їх визначення різняться залежно від штату, але можуть бути цінним джерелом інформації про поточний стан транспортного засобу та його історію обслуговування та використання.

4. Сучасний пробіг, поданий до Державного реєстру юридичних назв.
5. Інформацію, надану страховими компаніями та станціями утилізації транспортних засобів, включаючи сміттєзвалища та пункти відновлення деталей із пошкоджених автомобілів, які юридично зобов'язані повідомляти відповідні дані в систему, від 31 березня 2009 р. Наведені вище дані включають інформацію про можливе рішення страхової компанії про "повну втрату".
6. Інформацію, надану металобрухтами та пунктами відновлення запчастин від пошкоджених автомобілів, які отримують "грошові кошти за рештки" (ang. cash for cluncers) на розрахунки за Програмою, запровадженою Законом про підтримку вторинної переробки автотранспортних засобів від 2009 р. (ang. Consumer Assistance to Recycle and Save Act of 2009 (CARS)).
2. У випадку, якщо страхова компанія (або інша відповідна організація) ніколи не виявила "повної втрати" на транспортному засобі або транспортний засіб не був позначений державним органом реєстрації транспортних засобів, система NMVTIS може не мати даних про попередню матеріальну шкоду транспортного засобу. І навпаки, від страхової компанії може вимагатись повідомити про "повну втрату", навіть якщо транспортний засіб не був визнаний в стані його реєстрації як "призначений на частини" або "брухт".
3. Детальна інформація щодо інтерпретації даних в засобах системи NMVTIS та пояснення маркування, наданого транспортним засобам державними органами, що беруть участь у процесі реєстрації юридичної назви транспортних засобів, доступна на веб-сайті www.vehiclehistory.gov.

XIX. Чинне законодавство та юрисдикція

1. Цей Регламент підпорядковується польському законодавству, а в тій мірі, яка не регулюється Регламентом, застосовуються Закон від 23 квітня 1964 року, Цивільний кодекс, Закон від 30 травня 2014 року про права споживачів (стосовно споживачів) та Закон від 18 липня 2002 року щодо надання електронних послуг.

2. У випадку користувачів, які не є Споживачами, усі суперечки, що виникають згідно з Регламентом, будуть підлягати виключній юрисдикції польських судів.
3. У випадку користувачів, які є Споживачами, місце проживання яких знаходиться на території Польщі на дату укладення договору про надання даних про транспортні засоби, всі суперечки, пов'язані з цим Регламентом або Політикою конфіденційності, підлягають виключній юрисдикції польських судів.

XX. Право на розірвання договору

1. Користувачі, які є Споживачами, які купують пакет даних про транспортний засіб, який буде використаний протягом певного періоду часу, лише якщо вони не почали користуватися нашими послугами, тобто не отримали жодних даних про транспортний засіб через веб-сайт, мають право відмовитись від договору протягом 14 днів, не вказавши жодної причини. Кінцевий термін для відмови від договору закінчується через 14 днів з дати укладення договору. Щоб скористатися правом відмовитись від договору, будь ласка, повідомте нас за електронною адресою або поштовою адресою, вказаною вище у Вступі до Регламенту, про своє рішення відмовитись від цього договору однозначною заявою (наприклад, листом, надісланим поштою або електронною поштою). Можна також скористатися формою на підсторінці "Контакт" на веб-сайті або необов'язковою встановленою законодавством типовою формою відкликання, яку ми надаємо на запит електронною поштою. Щоб дотримати термін на відмову від договору, достатньо надіслати інформацію щодо здійснення права на відмову від договору до закінчення терміну відмови від договору.
2. Початок користування послугами на Веб-сайті до закінчення терміну для здійснення права на відмову від договору означає втрату цього права, що користувач визнає, приймаючи цей Регламент.
3. У разі успішної відмови від договору, який нас зобов'язує, ми повернемо всі отримані платежі негайно, і в будь-якому випадку не пізніше 14 днів з дня, коли нам було повідомлено про рішення скористатися правом відмови від договору. Ми повернемо платіж тими самими способами оплати, що були використані в початковій транзакції, якщо користувач прямо не погодився на інше рішення; у будь-якому випадку, з цим поверненням не стягується комісія.